14th July, 2018

His Excellency Maithripala Sirisena
The President
Presidential Secretariat
COLOMBO 01

Dear President Sirisena,

IN SOLIDARITY WITH TAMIL FAMILIES OF THE DISAPPEARED PROTESTING FOR TRUTH AND JUSTICE IN THE NORTH AND EAST

Enforced disappearance is one of the most horrific crimes known to humanity. For decades, the people of Sri Lanka have lived in fear of enforced disappearances, and have suffered its cruel consequences. Enough is enough, President Sirisena. End the suffering now. **Provide families of the disappeared with the truth, justice, and reparations they are entitled to.**

What happened to our loved ones? Tell us their fate and whereabouts

Tamil families of the disappeared in Kilinochchi, Mullaitivu, Vavuniya, Maruthankerny, and Trincomalee, continue to protest demanding truth and justice for their loved ones, with some having reached 500 days this month and others approaching 500 days. These protests come after families have exhausted most other avenues, including appearing before previous commissions of inquiry and other investigative mechanisms, making appeals to various state institutions, filing complaints with the Police and Human Rights Commission, making enquiries with the Army and Navy, and appealing to international bodies. In sheer desperation, they began and continue to protest. Their demands are simple: they want to know the fate and whereabouts of their loved ones, and they want justice. To date, they have been denied these demands.

The protesting families, led largely by women, have endured considerable physical, emotional, and financial difficulties since the protests began in February 2017, as well as intimidation at the hands of state security personnel. At least seven of the protesting mothers have died in the 500 days since the protests began, indicating the severity of the conditions in which they continue to seek truth and justice. They died without knowing the fate and whereabouts of their loved ones. For them, and many others outside of the protest groups, truth and justice is already too late. How much longer is the Government going to indifferently observe as the well-being of these families continue to deteriorate? **President Sirisena, it is imperative that you urgently address the demands of the protesting families and provide them the truth and justice they seek.**

Keep your promises

Since the end of the war in 2009, families have repeatedly demanded the release of lists of persons who surrendered to the Armed Forces during the last phase of the war. In your meeting with families in June 2017, you promised to "instruct the National Security Council to release the lists of persons who surrendered to the Armed Forces in the final phase of the war".[1] To date, you have not released these lists. To date, this promise remains unfulfilled. **President Sirisena, you must keep your promise and release the lists of persons who surrendered to the Armed Forces without further delay.**

[1] The President's meeting with families of the disappeared, http://www.president.gov.lk/president-meets-family-members-of-missing-persons/.

The OMP must deliver results

In the search for truth and justice, families have been subjected to numerous commissions of inquiry and other investigative mechanisms over the years, none of which provided the truth and justice families sought. Families are exhausted from repeatedly going before state institutions and retelling their harrowing stories, with no answers being given and no accountability following. For this reason, many families have no trust in yet another state institution charged with giving answers that so many previous bodies failed to provide. In order for the Government of Sri Lanka to gain the trust of these families, the OMP must deliver results. The OMP must have strong international involvement that goes beyond mere advising, monitoring, capacity building and funding, which will help build trust amongst many families, and contribute to the independence and effectiveness of the Office. The OMP must provide answers to the fate and whereabouts of families' loved ones. In the interim, the OMP should provide a time line for their operations, and an indication of how they plan to prioritise cases.

President Sirisena, you must ensure the OMP has the necessary independence and resources to discharge its duty to families, and provide answers on the fate and whereabouts of their loved ones.

Stop attacks on families and supporters

The ongoing harassment, threats, intimidation, and physical attacks on families and their supporters, by security personnel and unknown persons, is completely unacceptable. You must ensure that such practices immediately cease, and those responsible are punished accordingly. **President Sirisena, you must ensure that families and their supporters can demand truth and justice for their loved ones without being threatened or intimidated to stop their campaigns, and that those responsible are held to account.**

Lack of progress in ongoing cases

The Government has a duty to ensure that existing procedures in the criminal justice system, such as Police investigations and *habeas corpus* writs, operate expeditiously and independently, and provide solutions to families. Currently, the court system is rife with pending *habeas corpus* cases and Police investigations, spanning years without progress. **President Sirisena, you must ensure that families are able to rely on existing legal procedures, including Police investigations and *habeas corpus* writs, in seeking recourse about their disappeared loved ones.**

Demands made by Tamil families of the disappeared from the North and East

In a memorandum handed to you in your meeting with families in June 2017, families made five key demands:

1. Release a list of all those who surrendered or were detained by the Armed Forces during and post-war. In particular, those who surrendered during the last stages of the war.
2. Release a list of all secret detentions centres run by the Armed Forces and Police during and post-war, their current status, and an annual list of detainees held in such centres (during and post-war).
3. Release a list of all detainees held under the Prevention of Terrorism Act/Emergency Regulations or unlawfully in any legal detention centre. Release a list of detainees held in legal detention centres/remand prisons/prisons annually from 1983 onwards.
4. Release these lists to a representative group of families of the disappeared, their lawyers, and any representatives they authorise.

5. Publicly release all reports of committees/commissions on disappearances appointed by governments over the past 30 years, and the governments' responses to those reports.

<u>The Government's promises to families</u>

In your meeting with families in June 2017, you made the following promises:[2]

1. You promised to instruct the National Security Council to release the lists of persons who surrendered to the Armed Forces in the final phase of the war.
2. You promised to issue directives to the relevant authorities to make speedy inquiries into the grievances presented by families.
3. You promised to release any persons under detention without charges.

<u>President Sirisena, to date, you have not honoured the promises you made to families.</u>

<u>Demands made by activists and civil society organisations in solidarity with families protesting to seek truth and justice</u>

In solidarity with families of the disappeared in the North and East, we, the undersigned, **demand that the Government of Sri Lanka gives effect to the promises made to the families, as a matter of priority**.

We make the following demands to the entities below in order to hold the Government accountable for the promises made to families:

- **The Human Rights Commission of Sri Lanka and the United Nations Department for Peace Keeping Operations maintain stringent procedures for vetting and providing clearances for military persons to be part of United Nations Peace Keeping Missions, to ensure those suspected of any crimes do not get posted overseas.**
- **Foreign governments reconsider defence co-operation with the Sri Lankan Armed Forces.**

In addition, we demand that:

- **The Prevention of Terrorism Act (PTA) be repealed with immediate effect, and that any counter-terror law that will replace it, be in line with international human rights standards.**
- **The OMP follow-up on the demands made by families, in particular, relating to the release of the lists of surrendered persons.**
- **The Government ensure the expeditious and independent resolution of pending Police investigations and *habeas corpus* cases.**

[2] The President's meeting with families of the disappeared, http://www.president.gov.lk/president-meets-family-members-of-missing-persons/.

2018 ජුලි 14

අතිගරු මෛත්‍රීපාල සිරිසේන
ජනාධිපති
ජනාධිපති කාර්යාලය
කොළඹ 01

හිතවත් සිරිසේන ජනාධිපතිතුමනි,

<u>සත්‍යය හා යුක්තිය වෙනුවෙන් උතුරු හා නැගෙනහිර පළාත්වල අරගල කරන්නා වූ දමිළ අතුරුදහන්වූවන්ගේ පවුල් සමඟ සහයෝගීතාවය</u>

බලහත්කාරයෙන් අතුරුදහන් කිරීම වනාහි මනුෂ්‍යත්වය තුළ අතිශය භයානක අපරාධයකි.දශක ගණනාවක් තිස්සේ ශ්‍රී ලාංකේය ජනතාව බලහත්කාරයෙන් අතුරුදහන් කිරීමේබිය තුළජීවත් වූ අතර එහි කෲරතර ප්‍රතිවිපාකයන්ද විඳ ඇත.සිරිසේන ජනාධිපතිතුමනි, එය තවදුරටත් එපා. එම දුක් විදීම දැන් අවසන් කරන්න. අතුරුදහන්වූවන්ගේ පවුල් වෙත ඔවුනට හිමිවිය යුතු සත්‍යය, යුක්තිය හා වන්දි ලබාදෙන්න.

<u>අපගේ ආදරණීයයන්ට කුමක් වුයේද? අපට ඔවුන්ගේ ඉරණම හා සිටිනා තැනක් පිළිබඳව පවසන්න.</u>
කිලිනොච්චිය,මුලතිවු, වවුනියාව, මරුතන්කර්නි හා ත්‍රිකුණාමලයේ දමිළ අතුරුදහන්වූවන්ගේ පවුල් අඛණ්ඩ අරගලයක නියැලෙමින්, සිය ආදරණීයයන් උදෙසා සත්‍යය හා යුක්තිය ඉල්ලමින් සිටිති. එම අරගල සමහරක් මේ වන විට දින 500ක් පුරා පවත්වා ඇති අතර, තවත් අරගලයන් එම සීමාවට ළඟාවෙමින් පවතී. මෙම අරගලයන් සිදු කරනුයේ පවුල් විසින් ගතහැකි වෙනත් බොහෝ ක්‍රියාමාර්ගයන් ගැනීමෙන් අනතුරුවය. එනම්, කලින් තිබූ විමර්ශන කොමිෂන් සභා සහ අනෙකුත් පරීක්ෂණ යාන්ත්‍රණයන් ඉදිරියේ පෙනී සිටීම, විවිධ රාජ්‍ය ආයතන වෙත අභියාචනා ඉදිරිපත් කිරීම, පොලීසිය හා මානව හිමිකම් කොමිෂන් සභාව වෙත පැමිණිලි ඉදිරිපත් කිරීම,යුධ හා නාවික හමුදාවන්ගෙන් විමසීම් කිරීම හා ජාත්‍යන්තර ආයතනයන් වෙත අභියාචනා කිරීම ආදියෙන් අනතුරුවය. ඔවුහු අරගල ක්‍රියාමාර්ගයකට අවතීර්ණ වුයේ සහ එය අඛණ්ඩව කරනුයේ අතිශය කලකිරීමෙන් යුතුවය. ඔවුන්ගේ ඉල්ලීම් සරලය: ඔවුනට දැන ගැනීමට අවශ්‍ය වනුයේ ඔවුන්ගේ ආදරණීයයන්ට අත්වූ ඉරණම හා ඔවුන් කොහේද යන්නයි, සහ ඔවුන්ට යුක්තිය අවශ්‍යය. <u>අද දින දක්වාම, ඔවුන්ගේ මෙම ඉල්ලීම් ප්‍රතික්ෂේප වී ඇත</u>.

අරගල ආරම්භ කරන ලද 2017 පෙබරවාරි සිට ඒ සඳහා දායකවන, බහුතරයක් කාන්තාවන් විසින් නායකත්වය දරන පවුල්, විශාල ලෙස කායික, චිත්ත හා ආර්ථික ගැටළුවලින් පීඩාවන්ට පත්වූ අතර, රාජ්‍ය ආරක්ෂක නිලධාරීන්ගේ බිය ගැන්වීම්වලටද ලක්වූහ. අරගල ආරම්භයේ සිට ගතවූ දින 500 තුළ අවම වශයෙන් අරගලයෙහි නියුතු මව්වරු හතක් මියගොස් ඇති අතර, එමඟින් ඔවුහු අඛණ්ඩව සත්‍යය හා යුක්තිය සෙවීමට නිරතවී සිටින තත්ත්වයන්හි බරපතලකම විද්‍යමාන කරයි. ඔවුන් මියගියේ ඔවුන්ගේ ආදරණීයයන්ගේ ඉරණම හා කොහේ සිටින්නේද යන්න පිළිබඳව නොදැනය. ඔවුනට මෙන්ම අරගලයෙන් පිටත සිටින බොහෝදෙනාටද සත්‍යය හා යුක්තිය දැනටමත් පමාවී ඇත. <u>මෙම පවුල්වල යහපැවැත්ම දිගින් දිගටම පිරිහෙන තත්ත්වයක් තුළ තවත් කොපමණ කාලයක් රජය විසින් මෙලෙස නොසැලකිල්ලෙන් බලා සිටින්නේද?</u> **සිරිසේන ජනාධිපතිතුමනි, ඔබ විසින් අරගලයෙහි නියුතු පවුල්වල ඉල්ලීම් ඉක්මණින්ම ආමන්ත්‍රණය කිරීම හා ඔවුන් සොයන්නා වූ සත්‍යය හා යුක්තිය ලබාදීම අත්‍යවශ්‍යය**.

<u>ඔබගේ පොරොන්දු ඉටු කරන්න.</u>
2009 යුද්ධය අවසන්වීමෙන් පසුව සිට, යුද්ධයෙහි අවසාන අදියරේදී හමුදාවට භාරවූ පුද්ගලයින්ගේ ලැයිස්තු නිකුත් කරන ලෙස පවුල් විසින් දිගින්දිගටම ඉල්ලා සිටින ලදී. 2017 ජූනි මාසයේදී පවුල් සමඟ ඔබ කළ සාකච්ඡාවෙහිදී, යුද්ධයෙහි අවසාන අදියරේදී හමුදාවට භාරවූ පුද්ගලයන්ගේ ලැයිස්තු නිකුත් කරන ලෙස ජාතික ආරක්ෂක කවුන්සිලයට උපදෙස් දෙන බවට ඔබ පොරොන්දු විය.[3] <u>අද දින දක්වාම, ඔබ විසින් එම ලැයිස්තු නිකුත්කර නැත. අද දින දක්වාම, එම පොරොන්දුව ඉටුවී නැත.</u> **සිරිසේන**

[3]අතුරුදහන්වූවන්ගේ පවුල් සමඟ ජනාධිපතිගේ රැස්වීම, http://www.president.gov.lk/president-meets-family-members-of-missingpersons/.

ජනාධිපතිතුමනි, ඔබගේ පොරොන්දුව රකිමින්, තවදුරටත් ප්‍රමාද නොකර, හමුදාවට භාරවුවන්ගේ ලැයිස්තුව නිකුත්කිරීමට ඔබ ක්‍රියා කළ යුතුය.

<u>අතුරුදහන්වූ තැනැත්තන් පිළිබඳ කාර්යාලය ප්‍රතිඵල ලබාදිය යුතුය.</u>
සත්‍යය හා යුක්තිය සෙවීමේදී, මෙම පවුල් වසර ගණනාවක් තුළ විවිධ විමර්ශන කොමිෂන් සභා හා අනෙකුත් පරීක්ෂණ යාන්ත්‍රණ රැසක විමසීමට ලක්වූවද, ඒ කිසිවකින් ඔවුන් සෙවූ සත්‍යය හා යුක්තිය ලබා දුන්නේ නැත. කිසිදු පිළිතුරක් ලබානොදෙන හා වගවීමක් නොමැති මෙම රාජ්‍ය ආයතන වෙත නැවත නැවත යාමෙන් හා ඔවුන්ගේ වේදනාත්මක සිදුවීම් පුනපුනා ප්‍රකාශ කිරීමෙන් මෙම පවුල් වෙහෙසට පත්ව ඇත. මීට පෙර ආයතන රැසක් මඟින් පිළිතුරු ලබාදීමට අසමත් වූ නිසාවෙන්ම, පිළිතුරු දීම සඳහා ස්ථාපිත එවන් වූ තවත් රාජ්‍ය ආයතනයක් පිළිබඳව බොහෝ පවුල් තුළ විශ්වාසයක් නොමැත. ශ්‍රී ලංකා රජයට, මෙම පවුල්වල විශ්වාසය දිනාගැනීම සඳහා, අතුරුදහන්වූ තැනැත්තන් පිළිබඳ කාර්යාලය විසින් ප්‍රතිඵල ලබාදිය යුතුය. පවුල් බොහෝමයක විශ්වාසය ගොඩනගා ගැනීමට සහ කාර්යාලයෙහි ස්වාධීනත්වයට හා ඵලදායීත්වයට දායකවන ආකාරයෙන් මෙන්ම, හුදු උපදෙස් ලබාදීම, අධීක්ෂණය, ධාරිතා වර්ධනය හා අරමුදල් ලබාදීම ආදියෙන් ඔබ්බට ගියාවූ, ශක්තිමත් අන්තර්ජාතික මැදිහත්වීම් අතුරුදහන්වූ තැනැත්තන් පිළිබඳ කාර්යාලයට තිබිය යුතුය. අතුරුදහන්වූ තැනැත්තන් පිළිබඳ කාර්යාලය එම පවුල් වෙත ඔවුන්ගේ ආදරණීයයන්ගේ ඉරණම හා ඔවුන් කොහේ සිටින්නේද යන්න පිළිබඳව පිළිතුරු සැපයිය යුතුය. ඒ අතරතුරදී අතුරුදහන්වූ තැනැත්තන් පිළිබඳ කාර්යාලය විසින් සිය මෙහෙයුම් කටයුතු සඳහා කාලරාමුවක් හා සිද්ධීන් ප්‍රමුඛතාගත කිරීමට සැලසුම් කරන්නේ කෙසේද යන්න පිළිබඳව ඉදිරිපත් කළ යුතුය. **සිරිසේන ජනාධිපතිතුමනි, අතුරුදහන්වූ තැනැත්තන් පිළිබඳ කාර්යාලය මඟින්, අතුරුදහන්වූවන්ගේ පවුල් වෙත ඔවුන්ගේ රාජකාරිය ඉටු කිරීමට සහ පවුල්වල ආදරණීයයන්ගේ ඉරණම හා කොහේ සිටින්නේද යන්න පිළිබඳව පිළිතුරු සැපයීමට අවශ්‍ය ස්වාධීනත්වය හා සම්පත් ඇති බවට සහතික කළ යුතුය.**

<u>පවුල් හා ඔවුනට සහායදක්වන්නන් වෙත කරන ප්‍රහාර නතර කරන්න.</u>
ආරක්ෂක නිලධාරීන් සහ නාඳුනන පුද්ගලයින් විසින් පවුල් වෙත සහ ඔවුන්ට සහායදක්වන්නන්ට සිදු කරමින් පවතින හිරිහැර, තර්ජන, බිය ගැන්වීම් සහ ශාරීරික ප්‍රහාර සම්පූර්ණයෙන්ම පිළිගත නොහැකිය. එවන් භාවිතාවන් වහාම නතරවන බවට හා ඒ සඳහා වගකිවයුත්තන්ට දඬුවම් ලබාදීමට ඔබ වගබලා ගත යුතුය. **සිරිසේන ජනාධිපතිතුමනි, පවුල්වල අය සහ ඔවුන්ට සහායදක්වන්නන්ට ඔවුන්ගේ උද්ඝෝෂණ නතර කිරීමට සිදු කරනු ලබන තර්ජනය කිරීම් හෝ බිය ගැන්වීම්වලින් තොරව, තමන්ගේ ආදරණීයයන් උදෙසා සත්‍යය සහ යුක්තිය ඉල්ලා සිටීමට හැකි බවට,සහ එවන් වූ තර්ජන සිදුකරන්නන් ඒ සඳහා වගවන බවට, ඔබ විසින් තහවුරු කළ යුතුය**.

<u>පවත්නා නඩුවල ප්‍රගතියක් නොමැති බව</u>
පොලිස් පරීක්ෂණ හා *හබයාස් කෝර්පස්* රිට් ආඥාවන් ආදී වූ අපරාධ යුක්ති පද්ධතියෙහි පවත්නා ක්‍රියාපටිපාටි කඩිනමින් සහ ස්වාධීනව ක්‍රියාත්මක වන බවට, සහ පවුල් සඳහා විසඳුම් ලබාදෙන බවට තහවුරු කිරීමට රජයට වගකීමක් ඇත. වර්තමානයේදී, අධිකරණ පද්ධතිය තුළ වසර ගණනාවක් තිස්සේ ප්‍රගතියක් නොමැති, අසම්පූර්ණ *හබයාස් කෝර්පස්* නඩු සහ පොලිස් පරීක්ෂණ රාශියක් ඇත. **සිරිසේන ජනාධිපතිතුමනි, තමන්ගේ අතුරුදහන්වූ ආදරණීයයන් පිළිබඳව සොයා බැලීමේදී, පොලිස් පරීක්ෂණ සහ *හබයාස් කෝර්පස්* රිට් ආඥාවන් ඇතුළුව, පවත්නා නෛතික ක්‍රියාමාර්ගයන් මත පවුල්වලට විශ්වාසය තැබිය හැකි බවට ඔබ විසින් සහතික කළ යුතුය.**

<u>උතුරු හා නැගෙනහිර පළාත්වල දමිළ අතුරුදහන්වූවන්ගේ පවුල් විසින් සිදුකර ඇති ඉල්ලීම්</u>
2017 ජූනි මාසයේදී පවුල් සාමාජිකයින් සමඟ ඔබ හමුවූ අවස්ථාවේදී ඔවුන් ඔබට ලබාදුන් සංදේශයෙහි මූලික ඉල්ලීම් පහක් ඉදිරිපත් කරන ලදී:

1 යුධ සහ පශ්චාත් යුධ කාල වකවානුවෙහිදී හමුදාවට යටත්වූ හෝ හමුදාව විසින් රඳවාගන්නා ලද සියල්ලන්ගේම ලැයිස්තුවක් නිකුත් කරන්න. විශේෂයෙන්ම, යුද්ධයෙහි අවසාන අදියරේදී යටත් වූ අය.
2 යුධ සහ පශ්චාත් යුධ කාල වකවානුවෙහිදී සන්නද්ධ හමුදා සහ පොලීසිය විසින් පවත්වාගෙන යනු ලැබූ සියලුම රහසිගත රඳවාගැනීම් මධ්‍යස්ථානවල ලැයිස්තුවක්,

ඔවුන්ගේ වත්මන් තත්ත්වය, සහ එවැනි මධ්‍යස්ථානවල රඳවා සිටින රැඳවියන්ගේ වාර්ෂික ලැයිස්තුවක් (යුධ සහ පශ්චාත් යුධ කාලයෙහි)නිකුත් කරන්න.

3 ත්‍රස්තවාදය වැළැක්වීමේ පනත / හදිසි නීති රෙගුලාසි යටතේ හෝ නීත්‍යානුකූල නොවන අයුරින් ඕනෑම රැඳවුම් මධ්‍යස්ථානයක රඳවාගෙන සිටින සියලුම රැඳවියන්ගේ ලැයිස්තුවක් නිකුත් කරන්න. 1983 වර්ෂයේ සිට නීත්‍යානුකූල රැඳවුම් මධ්‍යස්ථාන / රක්ෂිත බන්ධනාගාර / බන්ධනාගාරවල රඳවා තබා සිටින්නා වූ රැඳවියන්ගේ ලැයිස්තුවක් වාර්ෂික වශයෙන් නිකුත් කිරීම.

4 අතුරුදහන්වූවන්ගේ පවුල්වල නියෝජිත කණ්ඩායමකට, ඔවුන්ගේ නීතිඥයින්ට සහ ඔවුන් විසින් බලය පවරන ලද ඕනෑම නියෝජිතයන් වෙත මෙම ලැයිස්තු නිදහස් කරන්න.

5 පසුගිය වසර 30ක කාලය තුළ ආණ්ඩු විසින් පත් කරන ලද අතුරුදහන්වීම් පිළිබඳ කමිටු / කොමිෂන් සභාවන්හි සියලු වාර්තාවන් සහ එම වාර්තා සඳහා රජයේ ප්‍රතිචාරයන් ප්‍රසිද්ධියේ ප්‍රකාශයට පත් කිරීම.

<u>පවුල්වලට රජය විසින් ලබාදී ඇති පොරොන්දු</u>

2017 ජූනි මාසයේ පවුල්සාමාජිකයින් සමඟ පැවැති රැස්වීමේදී ඔබ පහත පොරොන්දු ලබාදෙන ලදී[4]:

1 යුද්ධයෙහි අවසාන අදියරේදී හමුදාවට භාරවූ පුද්ගලයන්ගේ ලැයිස්තු නිකුත් කරන ලෙස ජාතික ආරක්ෂක කවුන්සිලයට උපදෙස් දෙන බවට ඔබ පොරොන්දු විය.

2 පවුල් විසින් ඉදිරිපත් කරන ලද දුක් ගැනවිලි පිළිබඳව කඩිනමින් විමසීමට අදාල බලධාරීන් වෙත නියෝග නිකුත් කිරීමට ඔබ පොරොන්දු විය.

3 චෝදනාවලින් තොරව රඳවාගෙන සිටින ඕනෑම පුද්ගලයෙකු නිදහස් කිරීමට ඔබ පොරොන්දු විය.

සිරිසේන ජනාධිපතිතුමනි, <u>අද වනතුරුත්, ඔබ විසින් පවුල්වලට ලබාදුන් පොරොන්දු ඉටුකර නැත.</u>

<u>සත්‍යය සහ යුක්තිය උදෙසා අරගල කරන්නා වූ දමිළ පවුල් සමඟ සහයෝගිතාවෙන් ක්‍රියාකාරීන් සහ සිවිල් සමාජ සංවිධාන විසින්කර ඇති ඉල්ලීම්</u>

උතුරු හා නැගෙනහිර පළාත්වල අතුරුදහන්වූවන්ගේ පවුල් සමඟ සහයෝගීතාවෙන්, පහත අත්සන් තබන අපි, **ශ්‍රී ලංකා රජය අතුරුදහන්වූවන්ගේ පවුල් වෙත ලබාදෙන ලද පොරොන්දු ප්‍රමුඛතාවක් වශයෙන් ඉටු කළ යුතු බවට ඉල්ලා සිටින්නෙමු.**

පවුල් වෙත දුන් පොරොන්දු සඳහා රජය වගවන බවට තහවුරු කිරීමට අප විසින් පහත දැක්වෙන ආයතනයන් වෙත මෙම ඉල්ලීම් ඉදිරිපත් කෙරේ:

- ශ්‍රී ලංකා මානව හිමිකම් කොමිෂන් සභාව සහ එක්සත් ජාතීන්ගේ සාමසාධක මෙහෙයුම් සඳහා වූ දෙපාර්තමේන්තුව විසින් එක්සත් ජාතීන්ගේ සාමසාධක මෙහෙයුම්වලට සම්බන්ධ කරවන හමුදා බල පිරිස් පිළිබඳ නිෂ්කාශනයේදී හා අනුමැතිය ලබාදීමේදී දැඩි ක්‍රියාදාමයන් පවත්වාගෙන යාම. තවද අපරාධයන් පිළිබඳව සැක කරන කිසිවෙකු විදේශයන්හි සේවාවන්ට අනුයුක්ත නොකරන බවට තහවුරු කිරීම.
- විදේශ රජයන් ශ්‍රී ලංකා සන්නද්ධ හමුදා සමඟ ඇති ආරක්ෂක සහයෝගීතාව පිළිබඳව යළි සලකා බැලීම.

මීට අමතරව, අප ඉල්ලා සිටින්නේ:

- වහාම ක්‍රියාත්මකවන පරිදි ත්‍රස්තවාදය වැළැක්වීමේ පනත අහෝසි කිරීම, සහ ඒ වෙනුවට ගෙනෙනු ලබන ඕනෑම ත්‍රස්ත විරෝධී නීතියක් අන්තර්ජාතික මානව හිමිකම් ප්‍රමිතීන් හා අනුකූල විය යුතුය.
- අතුරුදහන්වූ තැනැත්තන් පිළිබඳ කාර්යාලය පවුල් විසින් කරන ලද ඉල්ලීම් පසු විපරම් කිරීම,විශේෂයෙන්ම, යටත් වූ පුද්ගලයින්ගේ ලැයිස්තු නිකුත් කිරීම සම්බන්ධයෙන්.
- දැනට විභාගවෙමින් පවතිනපොලිස් පරීක්ෂණ සහ *හබයාස් කෝර්පස්* නඩු කඩිනම්ව සහ ස්වාධීනව විසඳීමට රජය විසින් සහතික කිරීම.

[4]අතුරුදහන්වූවන්ගේ පවුල් සමඟ ජනාධිපතිගේ රැස්වීම, http://www.president.gov.lk/president-meets-family-members-of-missingpersons/.

14 ஜூலை 2018

மேதகு மைத்ரிபால சிரிசேன
சனாதிபதி
சனாதிபதி செயலகம்
கொழும்பு 01

அன்பின் சனாதிபதி சிரிசேன அவர்கட்கு,

வடக்கு கிழக்கில் உண்மைக்கும் நீதிக்குமாக போராடிக்கொண்டிருக்கும் காணாமலாக்கப்பட்ட *தமிழர்களின்* குடும்பத்தினருடனான கூட்டொருமை

வலிந்து காணாமலாக்கப்படுதல் என்பது மனிதகுலம் நன்கறிந்த மிகப் பயங்கரமான குற்றங்களுள் ஒன்றாகும். பல தசாப்தங்களாக, இலங்கை மக்கள் வலிந்து காணாமலாக்கப்படுவது பற்றிய பயத்துடன் வாழ்ந்துவந்ததுடன் அதன் கொடூரமான விளைவுகளை அனுபவித்தும் வந்துள்ளனர். இதற்கு மேலும் இதனைப் பொறுத்துக்கொள்ள முடியாது சனாதிபதி சிரிசேன அவர்களே. இந்த வேதனையை இப்போதே நிறுத்துங்கள். **காணாமலாக்கப்பட்டவர்களின் குடும்பங்களுக்கு வேண்டிய உண்மையையும் நீதியையும் *இழப்பீட்டையும் வழங்குங்கள்.***

எமது அன்புக்குரியவர்களுக்கு என்ன நடந்தது? அவர்களது கதி என்ன என்பதையும் அவர்கள் எங்கே இருக்கிறார்கள் என்பதையும் எமக்குச் சொல்லுங்கள்.

கிளிநொச்சியிலும் முல்லைத்தீவிலும் வவுனியாவிலும் மருதங்கேணியிலும் திருகோணமலையிலும் தமது அன்புக்குரியவர்கள் பற்றிய உண்மையையும் அவர்களுக்கான நீதியையும் கோரி காணாமலாக்கப்பட்ட *தமிழ*ர்களின் குடும்பத்தினர் தொடர்ச்சியாகப் போராடிக்கொண்டிருக்கிறார்கள். அப்போராட்டங்களில் சில இம்மாதத்தோடு 500 நாட்களை எட்டிவிட்டன. ஏனையவை 500 நாட்களை எட்டிக்கொண்டிருக்கின்றன. இக்குடும்பங்கள் முன்னைய விசாரணை ஆணைக்குழுக்கள், ஏனைய விசாரணைப் பொறிமுறைகள் போன்றவற்றின் முன் தோன்றியும் அரச நிறுவனங்கள் பலவற்றுக்கு மனுக்கொடுத்தும் காவல்துறையிலும் மனித உரிமை ஆணைக்குழுவிலும் முறைப்பாடுகள் செய்தும் இராணுவத்திடமும் கடற்படையிடமும் விசாரித்தும் அனைத்துலக அமைப்புக்களிடம் மனுக்கொடுத்தும் எல்லா விதமான வழிகளையும் முயன்று சோர்ந்துபோனதன் பிற்பாடே இப்போராட்டங்கள் தொடங்கின. மிகவும் நம்பிக்கையிழந்த நிலையிலேயே அவர்கள் இப்போராட்டங்களைத் தொடங்கி, தொடந்து வருகிறார்கள். அவர்களது கோரிக்கைகள் மிகவும் எளிமையானவைஃ தமது அன்புக்குரியவர்களின் கதி என்னவாயிற்று என்பதையும் அவர்கள் எங்கிருக்கிறார்கள் என்பதையும் தெரிந்துகொள்ளவேண்டும். அத்துடன், அவர்களுக்கு நீதி வேண்டும். இன்றைய நாள் வரை அவர்களது இக்கோரிக்கைகள் மறுக்கப்பட்டே வருகிறது.

போராட்டத்தில் ஈடுபடும் – பெருமளவில் பெண்களால் தலைமைதாங்கப்படும் – இக்குடும்பங்கள், 2017ம் ஆண்டு பெப்ரவரி மாதம் இப்போராட்டங்கள் தொடங்கிய நாள் முதல் உடல்ரீதியானதும் உணர்வு ரீதியானதும் பொருளாதார ரீதியானதுமான துன்பங்களையும் அரச பாதுகாப்புத் துறையினரின் அச்சுறுத்தல்களையும் அனுபவித்திருக்கிறார்கள். போராட்டம் தொடங்கியது முதல் இந்த 500 நாட்களில் ஆகக்குறைந்தது ஏழு தாய்மார் இறந்துபோனார்கள். இது, உண்மையையும் நீதியையும் தேடும் அவர்களது நிலையின் பாரதூரத்தினைக் காட்டிநிற்கிறது. தமது

அன்புக்குரியவர்களின் கதி என்ன என்பதையும் அவர்கள் எங்கே இருக்கிறார்கள் என்பதையும் தெரிந்துகொள்ளாமலேயே அவர்கள் இறந்துபோனார்கள். அவர்களுக்கும், போராடும் குழுக்களுக்கு வெளியே உள்ள பலருக்கும் உண்மையும் நீதியும் இப்போதே மிகவும் தாமதமாகிவிட்டது. இன்னும் எவ்வளவு காலத்திற்கு இக்குடும்பங்களின் வாழ்வு சிதைவடைந்துபோவதை இந்த அரசாங்கம் கைகட்டி எவ்வித உணர்ச்சி வெளிப்பாடுகளின்றி பார்த்துக்கொண்டிருக்கப் போகின்றது. **சனாதிபதி சிரிசேன அவர்களே, போராடும் குடும்பங்களின் கோரிக்கைகளை நீங்கள் அவசரமாக விளிக்கவேண்டியதும் அவர்கள் தேடும் உண்மையையும் நீதியையும் வழங்க வேண்டியதும் தவிர்க்க முடியாதது.**

உங்கள் வாக்குறுதிகளை காப்பாற்றுங்கள்.

2009 இல் போர் முடிவுற்றதுமுதல், போரின் இறுதிக்கட்டத்தில் ஆயுதப்படையினரிடம் சரணடைந்தவர்களின் பட்டியலை வெளியிடும்படி தொடர்ச்சியாக அவர்களின் குடும்பத்தினர் கோரி வந்திருக்கிறார்கள். 2017 இல், அக்குடும்பங்களுடனான உங்கள் சந்திப்பில், ஏபோரின் இறுதிக்கட்டத்தில் ஆயுதப்படையினரிடம் சரணடைந்தவர்களின் பட்டியலை வெளியிடும்படி தேசிய பாதுகாப்புச் சபைக்கு அறிவுறுத்தல் வழங்குவதாகஏ நீங்கள் வாக்குறுதி வழங்கினீர்கள்[5]. இன்றுவரை நீங்கள் அந்தப் பட்டியலை வெளியிடவில்லை. இன்றுவரை அந்த வாக்குறுதி நிறைவேற்றப்படாமலிருக்கிறது. **சனாதிபதி சிரிசேன அவர்களே, நீங்கள் உங்கள் வாக்குறுதியைக் காப்பாற்றுவதுடன் இதற்கு மேலும் தாமதிக்காமல், போரின் இறுதிக்கட்டத்தில் ஆயுதப்படையினரிடம் சரணடைந்தவர்களின் பட்டியலை வெளியிடவேண்டும்.**

காணாமால் போனவர்களுக்கான அலுவலகம் பெறுபேறுகளை வழங்கவேண்டும்.

உண்மையையும் நீதியையும் தேடி ஆண்டுக்கணக்காக இக்குடும்பங்கள் பல விசாரணை ஆணைக்குழுக்களையும் ஏனைய விசாரணைப் பொறிமுறைகளையும் கண்டுவிட்டார்கள். இவற்றில் எதுவுமே அக்குடும்பங்கள் தேடிய உண்மையையும் நீதியையும் வழங்கவில்லை. அரச நிறுவனங்களிடம் மீண்டும் மீண்டும் சென்று தமது வேதனை மிகுந்த கதைகளை மீள மீளச் சொல்லி, பதில்கள் எதுவுமே வழங்கப்படாமல், எந்த விதமான பொறுப்புக்கூறலும் இல்லாமல் அவர்கள் களைத்துவிட்டார்கள். முன்னைய பல அரச நிறுவனங்கள் பதில் வழங்கத் தவறிவிட்ட காரணத்தினால், பதில்வழங்குவதற்கானதெனக் கூறப்படும் இன்னொரு அரச நிறுவனத்தின் மீது பல குடும்பங்களுக்கு நம்பிக்கை இல்லாமற்போய்விட்டது. இலங்கை அரசாங்கம் இக் குடும்பங்களின் நம்பிக்கையைப் பெறவேண்டுமாயின், காணாமல் போனவர்களுக்கான அலுவலகம் பெறுபேறுகளை வழங்க வேண்டும். *வெறும் ஆலோசனை வழங்கல், கன்காணித்தல், திறன் மேம்படுத்தல், நிதியளித்தல் ஆகியவற்றிற்கு அப்பால் காணாமால் போனவர்களுக்கான அலுவலகத்தின் மீது சர்வதேச தலையீடு இருக்கவேண்டும். அது பல குடும்பங்களுக்கு நம்பிக்கையை கட்டியெழுப்ப உதவுவதுடன் காணாமால் போனவர்களுக்கான அலுவலகத்தின் சுயாதீனத்திற்கும் செயற்றிறனுக்கும் உதவும்.* இக்குடும்பங்களின் அன்புக்குரியவர்களின் கதி என்ன என்றும் அவர்கள் எங்கே இருக்கிறார்கள் என்றும் காணாமல் போனவர்களுக்கான அலுவலகம் பதில் வழங்கவேண்டும். இடைக்காலத்தில், தமது நடவடிக்கைகளின் கால அட்டவணையையும் இவ்வழக்குகளை முதன்மைப்படுத்துவதற்கு அவர்கள் எவ்வாறு திட்டமிடுகிறார்கள் எனும் தகவலையும் காணாமல் போனவர்களுக்கான அலுவலகம் வழங்க வேண்டும். **சனாதிபதி சிரிசேன அவர்களே, இக்குடும்பங்களுக்கான தனது கடமையைச் செய்வதற்கும் அவர்களது அன்புக்குரியவர்களது கதி என்ன,**

5 The President’s meeting with families of the disappeared, http://www.president.gov.lk/president-meets-family-members-of-missing-persons/

அவர்கள் எங்கே இருக்கிறார்கள் என்பது பற்றிய பதிலை வழங்குவதற்கும் தேவையான சுயாதீனத்தையும் வளங்களையும் காணாமல் போனவர்களுக்கான அலுவலகம் கொண்டிருக்கிறது என்பதை நீங்கள் உறுதிப்படுத்த வேண்டும்.

குடும்பங்கள், *ஆதரவாளர்கள் மீதான தாக்குதல்களையும் அச்சுறுத்தல்களையும்* நிறுத்தவும்.

அரச புலனாய்வுத்துறையாலும் ஏனைய அரச அதிகாரிகளாலும் இக் குடும்பங்கள் மீதும் குடும்பங்களை ஆதரிப்பவர்கள் மீதும் நிகழ்த்தப்பட்டுவரும் துன்புறுத்தல்கள், அச்சுறுத்தல்கள், மிரட்டல்கள், *உடல்ரீதியான வன்முறைகள்* அனைத்தும் சற்றேனும் ஏற்றுக்கொள்ள முடியாதவை. இவ்வாறான செயல்கள் உடனடியாக நிறுத்தப்படுவதுடன் இவற்றுக்குப் பொறுப்பானவர்கள் உரிய முறையில் தண்டிக்கப்படுவதையும் நீங்கள் உறுதிப்படுத்தவேண்டும். **சனாதிபதி சிரிசேன அவர்களே, காணாமலாக்கப்பட்டவர்களது குடும்பங்களும் அவர்களது ஆதரவாளர்களும் தமது செயற்பாடுகளைக் கைவிட வேண்டும் என்ற அச்சுறுத்தல்களோ மிரட்டல்களோ இல்லாமல் உண்மையையும் நீதியையும் கோரலாம் எனும் உறுதியை நீங்கள் வழங்கவேண்டும். அச்சுறுத்தல் மிரட்டல்களைச் செய்பவர்கள் பொறுப்புக்கூறலுக்கு உள்ளாக்கப்படுவதையும் நீங்கள் உறுதிப்படுத்தவேண்டும்.**

நடைபெறும் வழக்குகளின் முன்னேற்றம் போதாது

இக்குடும்பங்களுக்கு தீர்வு வழங்குவதற்கு குற்றவியல் நீதிக் கட்டமைப்பில் இருக்கும் காவல்துறை விசாரணைகள், ஆட்கொணர்வு ஆணை போன்ற நடைமுறைகள் செயல்விரைவுடனும் சுயாதீனமாகவும் இயங்குவதை உறுதிப்படுத்தும் கடமை அரசாங்கத்துக்கு உண்டு. தற்போது நீதிமன்றக் கட்டமைப்பு, நிலுவையிலுள்ள ஆட்கொணர்வு ஆணைகளாலும் காவல்துறை விசாரணைகளாலும் நிரம்பியுள்ளது. ஆண்டுக்கணக்காக எந்த முன்னேற்றமும் இல்லாதுள்ளது. **சனாதிபதி சிரிசேன அவர்களே, காணாமலாக்கப்பட்ட தமது அன்புக்குரியவர்களைப் பற்றித் தேடுவதற்கு தற்போது காணப்படும் காவல்துறை விசாரணைகள், ஆட்கொணர்வு ஆணை போன்றன உள்ளடங்கிய நடைமுறைகளில் இக்குடும்பங்கள் சார்ந்திருக்க முடியும் என்பதை நீங்கள் உறுதிப்படுத்தவேண்டும்.**

வடக்கு கிழக்கில் காணாமலாக்கப்பட்ட _தமிழர்களின்_ குடும்பங்களால் முன்வைக்கப்படும் கோரிக்கைகள்

2017 இல் இக்குடும்பங்களுக்கும் உங்களுக்கும் இடையே நிகழ்ந்த சந்திப்பில் உங்களுக்குக் கையளிக்கப்பட்ட கோரிக்கை மனுவில் ஐந்து அடிப்படைக் கோரிக்கைகளை அக்குடும்பங்கள் முன்வைத்திருந்தன.

1. போர் நிகழ்ந்தபோதும் போர் முடிந்த பின்பும் ஆயுதப்படையினரிடம் சரணடைந்தவர்கள் அல்லது ஆயுதப்படைகளால் தடுத்துவைக்கப்பட்டவர்கள் அனைவரதும் பட்டியலை வெளியிட வேண்டும். குறிப்பாக, போரின் இறுதிக்கட்டங்களில் சரணடைந்தவர்களது பட்டியலை வெளியிட வேண்டும்.

2. போர் நடந்துகொண்டிருந்தபோதும் அதற்குப் பின்னரும் ஆயுதப்படையினராலும் காவல்துறையினராலும் இயக்கப்பட்ட இரகசிய தடுப்பு நிலையங்கள் எவையெனும் முழுப்பட்டியலை வெளியிடுவதுடன், அவற்றின் இன்றைய நிலை, போரின்போதும் அதற்குப் பின்னரும் ஆண்டு வாரியாக அங்கே தடுத்து வைக்கப்பட்டவர்களின் விபரம் போன்றவற்றையும் வெளியிடவேண்டும்.

3. எந்தவொரு சட்டரீதியான தடுப்பு நிலையத்திலும், பயங்கரவாதத் தடுப்புச் சட்டத்தின்/அவசரகாலச் சட்டத்தின் கீழோ அல்லது சட்டத்துக்குப் புறம்பாகவோ தடுத்துவைக்கப்பட்டுள்ள அனைவரதும் பட்டியலை வெளியிடவேண்டும். 1983 இலிருந்து சட்டரீதியான தடுப்பு நிலையங்களில்/தடுப்புக்காவலில்/சிறைகளில் தடுத்துவைக்கப்பட்டவர்களின் ஆண்டுவாரியான பட்டியலை வெளியிடவேண்டும்.

4. காணாமலாக்கப்பட்டவர்களின் குடும்பங்களை பிரதிநிதித்துவப்படுத்தும் குழுவிடமோ, அவர்களது வழக்கறிஞர்களிடமோ, அல்லது அவர்களால் அதிகாரமளிக்கப்பட்ட பிரதிநிதிகளிடமோ இப்பட்டியல்களை வழங்கவேண்டும்.

5. கடந்த 30 ஆண்டுகளாக, காணாமலாக்கப்பட்டவர்கள் தொடர்பாக அரசாங்கத்தால் நியமிக்கப்பட்ட செயற்குழுக்கள்/ஆணைக்குழுக்கள் வெளியிட்ட எல்லா அறிக்கைகளையும், அவ்வறிக்கைகளுக்கு அரசாங்கம் என்ன பதிலை வழங்கியது எனும் விபரத்தையும் பொதுவில் வெளியிடவேண்டும்.

காணாமலாக்கப்பட்டோரின் குடும்பங்களுக்கு அரசாங்கம் வழங்கிய வாக்குறுதிகள்

2017 இல், இக் குடும்பங்களுடனான உங்கள் சந்திப்பில், பின்வரும் வாக்குறுதிகளை வழங்கினீர்கள்[6]:

1. போரின் இறுதிக்கட்டத்தில் ஆயுதப்படையினரிடம் சரணடைந்தவர்களின் பட்டியலை வெளியிடும்படி தேசிய பாதுகாப்புச் சபைக்கு அறிவுறுத்தல் வழங்குவதாக வாக்குறுதியளித்தீர்கள்.

2. குடும்பங்களால் முன்வைக்கப்பட்ட கோரிக்கைகள் மீதான துரித விசாரணைகளை மேற்கொள்வதற்கு, உரிய அதிகார அமைப்புக்களுக்கு வழிகாட்டுதல்களை வழங்குவதாக வாக்குறுதியளித்தீர்கள்.

3. குற்றச்சாட்டுக்கள் எதுவுமின்றி தடுத்துவைக்கப்பட்டிருக்கும் அனைவரையும் விடுவிப்பதாக வாக்குறுதியளித்தீர்கள்.

சனாதிபதி சிறிசேன அவர்களே, அக்குடும்பங்களுக்கு நீங்கள் அளித்த வாக்குறுதிகளை இன்றுவரை நீங்கள் மதிக்கவில்லை.

உண்மையையும் நீதியையும் வேண்டி போராடும் *தமிழ்க்* குடும்பங்களுடனான கூட்டொருமையுடன் சமூகச் செயற்பாட்டாளர்களும் குடிமைச்சமூக அமைப்புக்களும் முன்வைக்கும் கோரிக்கைகள்.

வடக்கிலும் கிழக்கிலும் காணாமலாக்கப்பட்டவர்களின் குடும்பங்களுடனான கூட்டொருமையுடன், இவ் ஆவணத்தில் கையெழுத்திட்டுள்ள நாம், **இலங்கை அரசாங்கமானது தான் அக்குடும்பங்களுக்கு அளித்த வாக்குறுதிகளை நடைமுறைப்படுத்துவதற்கு முன்னுரிமையளித்துச் செயற்பட வேண்டும் எனக் கோருகிறோம்.**

அதுவரை, அக் குடும்பங்களுக்கு அளிக்கப்பட்ட வாக்குறுதிகளுக்கு அரசாங்கத்தை பொறுப்புக்கூறச்செய்வதற்கு, கீழ் வரும் அமைப்புக்களை நோக்கி, பின்வரும் கோரிக்கைகளை வைக்கிறோம்.

---

6 The President's meeting with families of the disappeared, http://www.president.gov.lk/president-meets-family-members-of-missing-persons/

- இலங்கை மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழுவும் ஐக்கிய நாடுகள் சபையின் அமைதிகாக்கும் நடவடிக்கைகளுக்கான பிரிவும், ஐக்கிய நாடுகள் அமைதிகாப்பு நடவடிக்கைகளில் இலங்கை இராணுவத்தினர் பங்குகொள்வதற்கு அனுமதி வழங்குவற்கான அனைத்து விதமான பரிசீலனை, அனுமதியளிப்பு நடைமுறைகளையும் *கடுமையாகவும் கூர்மையாகவும் நடாத்தி யுத்தக் குற்றச்சாட்டுக்கு உள்ளான எந்தப் படைவீரரும் வெளிநாடுகளில் பணிக்கமர்த்தப்படமாட்டார்கள் என்பதை உறுதிசெய்யக்* கோருகிறோம்.

- இலங்கையின் ஆயுதப் படையினருடனான பாதுகாப்பு ஒத்துழைப்பு நடவடிக்கைகளை வெளிநாட்டு அரசாங்கங்கள் மறுபரிசீலனை செய்யவேண்டும்.

மேலும்,

- *பயங்கரவாத தடைச்சட்டம் உடனடியாக நீக்கப்படவேண்டும் அதேவேளை அதற்கு பதிலாக கொண்டுவரப்படுகின்ற பயங்கரவாததிற்கு எதிரான எந்தச் சட்டமும் சர்வதேச மனித உரிமை தராதரங்களுக்கு அமைவானதாக இருக்கவேண்டும்.*

- இக்குடும்பங்களால் முன்வைக்கப்பட்ட கோரிக்கைகளை, குறிப்பாக, சரணடைந்தவர்களின் பட்டியலை வெளியிடுவது தொடர்பான கோரிக்கைகளை காணாமல் போனவர்களுக்கான அலுவலகம் *கவனத்தில் கொண்டு அது வெளியிடப்படுவதற்கான நடவடிக்கைகளை உறுதிசெய்ய வேண்டும்.*

- நிலுவையிலுள்ள காவல்துறை விசாரணைகளுக்கும் ஆட்கொணர்வு ஆணைகளுக்கும் விரைவானதும் சுயாதீனமானதுமான தீர்வு கிடைப்பதை அரசாங்கம் உறுதிப்படுத்தவேண்டும்.

Yours Sincerely,

1. A. Roshan
2. A. Somdevan
3. A. Thiyagrajan
4. Abdul Wadoor Sitthi Jameena
5. Amalini De Sayrah
6. Amara Hapuarachchi
7. Ananda Dissanayake
8. Anberiya Hanifa
9. Anithra Varia
10. Annouchka Wijesinghe
11. Anojan Thirukeetheeswaranathan
12. Anthony Jesudasan - National Coordinator, NAFSO
13. Anthony Vinoth
14. Anuratha Rajaretnam – Batticaloa
15. Anushani Alagarajah
16. Anushaya Collure
17. Anushka Kahandagamage
18. Ariyapala Gamage
19. Arumugam Sornalingam
20. Aruna Shantha Nonis
21. Aruni Samarakoon
22. Ashila Dandeniya

23. B. Gowthaman
24. B. Lasaras
25. B. Mariyarosa
26. Bandara Menike
27. Bhavani Fonseka
28. Bhavani Raman
29. Bishop Kumara Illangasinghe
30. Brandon Ingram
31. Buddhima Padmasiri
32. C.R. Gnanarajah
33. Caryll Tozer
34. Cayathri D. - Independent Researcher
35. Chandraguptha Thenuwara
36. Chandrika De Silva - Freelance Writer
37. Channuka Jayasinghe
38. Chintaka Rajapakse
39. Chulani Kodikara
40. D. Gangadaran
41. D. Herath
42. D.I.G. Weerasinghe
43. Damith Chandimal
44. Dayapala Thiranagama
45. Deanne Uyangoda
46. Deekshya Illangasinghe
47. Devanesan Nesiah - Retired Secretary, Ministry of Transport, Environment and Women's Affairs
48. Dinuka Fernando
49. Disna Gamage
50. Dr. Lionel Bopage - Community Activist
51. Dr. Malathi de Alwis
52. Dr. Vikramabahu
53. Emil van der Poorten – Supporter of human and civil rights
54. Ephiraim Shadrach
55. Ermiza Tegal
56. F. Jeyawadane
57. Farah Mihlar
58. Fr. A.A. Surendrakumar CMF
59. Fr. Maxwell Doss
60. Fr. Nandana Saparamadu
61. Fr. Sherard Jayawardane
62. G. Sivanathan
63. Godfrey Yogarajah
64. Hans Billimoria
65. Hasanah Cegu Isadeen
66. Helen Fernando - Holy Family Associate
67. Herman Kumara
68. Ian Ferdinands
69. Imaad Majeed
70. Induneth Dilranga
71. Infaz

72. Ishan Chamara
73. Ishara Danasekara
74. Jake Oorloff
75. Jansila Majeed
76. Jey Iyadurai
77. Joanne Senn
78. Joseph Arulvasagam
79. Juwairiya Mohideen
80. K. Rajkumar
81. K. Rishanthiny
82. Kalani Subasinghe
83. Kamala Vasuki
84. Kasun Pussawela
85. Kaushalya Ariyarathne
86. Kimaya de Silva
87. Lakmal Wijesinghe
88. Lalin Fernandopulle
89. Lucille Abeykoon
90. Luwie Niranjan
91. M. Rajkumar
92. M.I.K. Jarasen
93. M.V. Nahomi
94. Madhuka Dias
95. Mahaluxmy Kurushanthan
96. Mahendran Thiruvarangan - University of Peradeniya
97. Mangaleswary Shanker
98. Manuka Wijesinghe
99. Mareen Nilashani
100. Mario Gomez
101. Marisa de Silva
102. Mauri Jayasena
103. Meerabharathy
104. Megara Tegal
105. Melani Manel Perera - Holy Family Associate & Journalist
106. Melisha Yapa
107. Mira Philips
108. Mohan Nagarajah
109. Mohan Subbramaniam
110. Mujeebur Rahman - LLB (Hons)
111. Muttukrishna Sarvananthan - Point Pedro Institute of Development, Point Pedro,
112. N. Janagan
113. N. Sasikumar
114. N.R. Fernando
115. Najith Indika
116. Natasha Weerasinghe
117. Nilshan Fonseka
118. Nimaya Harris
Northern Province
119. P. Muthulingam
120. P. Panchayannam

121. P. Sasikumar
122. P. Satheeskumar
123. P. Selvaratnam - Women for Justice and Peace in Sri Lanka
124. P.N. Singham
125. Paba Deshapriya
126. Pasan Jayasinghe
127. Philip Dissanayake
128. Philip Setunga
129. Prasad Gamage
130. Prasad Gamage
131. Prema Gamage
132. Prof. Ajit Abeysekera
133. Pubudu Jayagoda
134. R. Angia
135. R. Janarthanan
136. R.M.B. Senanayake
137. Raja Uswetakeiyawa
138. Rajany Rajeswary
139. Ralston Weinman
140. Ramindu Perera
141. Raveendra Mudalige
142. Ravindra de Silva
143. Rev. Fr. Aloysius Pieiris - "Tulana" Gonawala, Kelaniya
144. Rev. Fr. Ashok Stephen OMI - Attorney-at-law
145. Rev. Fr. Eric Lakman
146. Rev. Fr. Jeevantha Peiris
147. Rev. Fr. Jeyabalan Croos
148. Rev. Fr. M. Sathivel
149. Rev. Fr. M. V. E. Ravichandran - Tamil Civil Society Forum (TCSF), Jaffna
150. Rev. Fr. Manoj
151. Rev. Fr. Nandana Manatunga
152. Rev. Fr. Rohan Silva OMI
153. Rev. Fr. S.D.P. Selvan
154. Rev. Fr. S.D.P. Selvan
155. Rev. Fr. Sarath Iddamalgoda
156. Rev. Fr. Terence Fernando
157. Rev. Fr. Veeresan Yogeswaran
158. Rev. Sr. Arul
159. Rev. Sr. Beatrice
160. Rev. Sr. Catherine
161. Rev. Sr. Deepa Fernando HF
162. Rev. Sr. Eymard Marie - Sampath Sansadaya, Puttalam
163. Rev. Sr. Helen Fernando HF
164. Rev. Sr. Josephine
165. Rev. Sr. Nichola
166. Rev. Sr. Nivedha
167. Rev. Sr. Rasika Pieris HF
168. Rev. Sr. Regina
169. Rev. Sr. Thusyanthy
170. Rev. Sr. Vijaya Joseph

171. Rita Fernando - Holy Family Associate
172. Rohini Hensman - Writer and Independent Scholar
173. Rosanna Flamer-Caldera
174. Ruvin de Silva
175. S. Krishanmoorthi
176. S. Lusiya
177. S. Mayelwagnam
178. S. Pakkiyaraj
179. S. Sivagurunathan
180. S. Vasikaran
181. S.C.C. Elankovan
182. S.G. Nishanthini
183. S.G. Punchihewa
184. S.K.J.B. Fernando
185. Sabra Zahid
186. Sahira Lafir
187. Sahla Ilham
188. Sakuntala Kadirgamar
189. Samanmalie Hettiarachchi
190. Sampath Samarakoon
191. Sandun Thudugala
192. Sangeetha Packiyarajah
193. Sanjayan Rajasingham - Lecturer, University of Jaffna
194. Sarala Emmanuel
195. Selvaraja Rajasegar
196. Shafinaz Hasendeen
197. Shantha D. Pathirana - Human Rights Defender - Family Members of the Disappeared
198. Sharanya Sekaram – The Grassrooted Trust
199. Sharika Thiranagama
200. Shashika Bandara
201. Sheila Richards
202. Shenali De Silva
203. Shiran Illanperuma
204. Shreen Abdul Saroor
205. Shwetha Srikanthan
206. Sithara Delpachithra
207. Siyana Razeen - Jaffna Womens Development Centre
208. Srinath Perera AAL
209. Sriyanthi Perera - Holy Family Associate
210. Subha Wijesiriwardena
211. Sunanda Deshapriya
212. Sundram Mahendra
213. Suren D. Perera
214. T. Arulperagash
215. T. Divyadharshi
216. T. Shanaathanan
217. Tehani Ariyaratne
218. Tharushi Dishara
219. Therese Rajapaksa - Holy Family Associate
220. Thiyagaraja Waradas - Education Renaissance Programme and University of Colombo

221. Thyagi Ruwanpathirana
222. Tracy Holsinger - Theatre Director and Teacher
223. Uda Deshapriya
224. Udaya Kalupathirana
225. Udul Premarathne
226. V. Sanjeev
227. V. Sivaramkumar
228. V. Subramaniam
229. Vanamali Kaushalya Galappatti
230. Vanie Simon
231. Vasuki Nesiah
232. Vidura Munasinghe
233. Vindhya Buthpitiya – Researcher
234. Vinod Malwatte
235. W.L.L. Fernando
236. Waruni Chandrasena
237. Wimal Jayakody - Member, People for Human Rights and Equality (PHRE)
238. Yajna Sanguhan
239. YaliniDream - Performing Artist
240. Yamini Ravindran
241. Zahabia Adamaly

Organisations

242. Affected Women's Forum (AWF)
243. Afriel Youth Network
244. Akshaya
245. Alliance Development Trust (ADT)
246. Centre for Justice and Change (CJC), Trincomalee
247. Centre for Social Concerns
248. Centre for Society and Religion (CSR)
249. Christian Workers Fellowship
250. Dabindu Collective
251. Equal Ground
252. Frontline Socialist Party (FSP)
253. Human Rights Office (HRO), Kandy
254. INFORM Human Rights Documentation Centre
255. Institute of Social Devopment (ISD)
256. International Centre for Ethnic Studies (ICES)
257. Janawaboda Kendraya
258. Mannar Women's Development Federation (MWDF)
259. Mother and Daughters of Lanka
260. Movement for Equal Rights
261. Movement for Land and Agricultural Refrom (MONLAR)
262. Muslim Women Development Trust (MWDT)
263. Muslim Women's Research and Action Forum (MWRAF)
264. National Christian Evangelical Alliance of Sri Lanka (NCEASL)
265. National Fisheries Solidarity Movement (NAFSO)
266. National Free Trade Union (NFTU)
267. NGO National Action Front

268. Nisha Development Centre, Mullaitivu
269. Organization for Rehabilitation of the Handicapped (ORHAN)
270. People for Human Rights and Equality
271. Right to Life (R2L)
272. Standup Movement Lanka
273. Suriya Women's Development Centre, Batticaloa
274. Truth and Reconciliation Forum
275. Vallamai Travellers
276. Women and Media Collective (WMC)
277. Women's Action Network (WAN)
278. Women's Coalition for Disaster Management, Batticaloa
279. Women's Education and Research Centre (WERC)
280. Working Women Front

Letter copied to:

- Hon. Ranil Wickremesinghe, Prime Minister
- Hon. Rajavorothiam Sampanthan, Leader of the Opposition
- President's Counsel Saliya Pieris, Chair, Office on Missing Persons (OMP)
- Dr. Deepika Udagama, Chair, Human Rights Commission of Sri Lanka (HRCSL)
- Mano Tittawella, Secretary-General, Secretariat for Co-ordinating Reconciliation Mechanisms (SCRM)
- Madam Chandrika Bandaranaike Kumaratunga, Chair, Office for National Unity and Reconciliation (ONUR)
- Lieutenant General Mahesh Senanayake, Commander, Sri Lanka Army (SLA)
- Vice Admiral Sirimevan Ranasinghe, Commander, Sri Lanka Navy (SLN)
- Air Marshal Kapila Jayampathy, Commander, Sri Lanka Air Force (SLAF)
- Pujith Jayasundara, Inspector General of Police (IGP)
- Jean-Pierre Lacroix, Under-Secretary-General, United Nations Department of Peacekeeping Operations (UNDPKO)
- Zeid Ra'ad Al Hussein, United Nations High Commissioner for Human Rights
- Bernard Duhaime, Chair-Rapporteur, UN Working Group on Enforced and Involuntary Disappearances
- Gerard Peytrignet, Head of Delegation (ad interim), International Committee of the Red Cross Sri Lanka (ICRC)
- Diplomatic Missions in Colombo